

Polski

Instrukcja obsługi - Włosy syntetyczne warkoczyki

1. Użytkowanie:

- Włosy syntetyczne warkoczyki są przeznaczone do przedłużania włosów i tworzenia fryzur z warkoczykami.
- Delikatnie rozplącz włosy przed aplikacją i zabezpiecz naturalne włosy przed zaplątaniem.
- Można je dopinać, zszywać lub wplatać w naturalne włosy w zależności od wybranej metody.

2. Pielęgnacja:

- Regularnie rozczesuj włosy syntetyczne przy użyciu szerokiego grzebienia, aby uniknąć plątania.
- Unikaj stylizacji z użyciem wysokiej temperatury, ponieważ syntetyczne włosy mogą się stopić.
- W razie potrzeby delikatnie umyj włosy syntetyczne letnią wodą i delikatnym szamponem, a następnie pozostaw do naturalnego wyschnięcia.

3. Utylizacja:

- Włosy syntetyczne powinny być wyrzucane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów, najlepiej do pojemników na odpady zmieszane.
-

English

User Manual - Synthetic Hair Braids

1. Usage:

- Synthetic hair braids are designed for hair extensions and creating braided hairstyles.
- Gently detangle the hair before application, and secure natural hair to prevent tangling.
- They can be clipped, sewn, or braided into natural hair depending on the chosen method.

2. Care:

- Regularly brush the synthetic hair with a wide-tooth comb to avoid tangling.
- Avoid heat styling, as synthetic hair can melt at high temperatures.
- If necessary, wash the synthetic hair gently with lukewarm water and mild shampoo, and let it air dry.

3. Disposal:

- Dispose of synthetic hair in accordance with local waste regulations, preferably in mixed waste containers.
-

Čeština

Návod k použití - Syntetické vlasy copánky

1. Použití:

- Syntetické vlasy copánky jsou určeny pro prodlužování vlasů a tvorbu účesů s copánky.
- Před aplikací vlasy jemně rozpleťte a zabezpečte přirozené vlasy před zamotáním.
- Lze je připnout, přišít nebo вплést do přirozených vlasů podle zvolené metody.

2. Péče:

- Pravidelně česejte syntetické vlasy pomocí hřebene se širokými zuby, aby nedošlo k zamotání.
- Vyvarujte se použití vysokých teplot při úpravě, protože syntetické vlasy mohou roztavit.
- V případě potřeby jemně umyjte syntetické vlasy vlažnou vodou a jemným šamponem a nechte je přirozeně uschnout.

3. Likvidace:

- Syntetické vlasy vyhodte v souladu s místními předpisy o odpadech, ideálně do směsného odpadu.
-

Slovenčina

Návod na použitie - Syntetické vlasy copíky

1. Použitie:

- Syntetické vlasy copíky sú určené na predlžovanie vlasov a tvorbu účesov s copíkmi.
- Pred aplikáciou jemne rozpleťte vlasy a zabezpečte prírodné vlasy pred zamotáním.
- Môžu sa pripnúť, prišitť alebo zapliesť do prírodných vlasov v závislosti od zvolenej metódy.

2. Starostlivosť:

- Pravidelne česajte syntetické vlasy širokým hrebeňom, aby sa predišlo zamotaniu.
- Vyhňte sa stylingu s použitím vysokých teplôt, syntetické vlasy sa môžu roztaviť.
- V prípade potreby jemne umyte syntetické vlasy vlažnou vodou a jemným šampónom, a nechajte ich prirodzene uschnúť.

3. Likvidácia:

- Syntetické vlasy zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch, najlepšie v zmiešanom odpade.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung - Synthetische Haarzöpfe

1. Verwendung:

- Synthetische Haarzöpfe sind für Haarverlängerungen und geflochtene Frisuren konzipiert.
- Entwirren Sie das Haar vor der Anwendung vorsichtig und sichern Sie das natürliche Haar, um Verheddern zu vermeiden.
- Sie können je nach Methode angeklopst, angenäht oder in das natürliche Haar eingeflochten werden.

2. Pflege:

- Bürsten Sie das synthetische Haar regelmäßig mit einem grobzinkigen Kamm, um Verwicklungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie das Stylen mit hohen Temperaturen, da synthetisches Haar schmelzen kann.
- Falls nötig, waschen Sie das synthetische Haar sanft mit lauwarmem Wasser und mildem Shampoo und lassen es an der Luft trocknen.

3. Entsorgung:

- Entsorgen Sie das synthetische Haar gemäß den örtlichen Abfallvorschriften, vorzugsweise in den Restmüll.
-

Українська

Інструкція з використання - Синтетичне волосся косички

1. Використання:

- Синтетичне волосся косички призначене для нарощування волосся і створення зачісок з косами.
- Обережно розчешіть волосся перед використанням і зафіксуйте натуральне волосся, щоб уникнути сплутування.
- Можна закріплювати, пришивати або вплітати у натуральне волосся, залежно від обраного методу.

2. Догляд:

- Регулярно розчісуйте синтетичне волосся широкозубим гребінцем, щоб уникнути сплутування.
- Уникайте використання високих температур під час укладання, оскільки синтетичне волосся може плавитися.
- У разі потреби обережно промийте синтетичне волосся теплою водою і м'яким шампунем, потім залиште сохнути природним шляхом.

3. Утилізація:

- Утилізуйте синтетичне волосся відповідно до місцевих правил утилізації відходів, бажано в контейнери для змішаних відходів.

Română

Instrucțiuni de utilizare - Părul sintetic împletit

1. Utilizare:

- Părul sintetic împletit este conceput pentru extensii de păr și pentru a crea coafuri împletite.
- Descurțați părul cu grijă înainte de aplicare și asigurați părul natural pentru a evita încurcarea.
- Poate fi fixat cu agrafe, cusut sau împletit în părul natural, în funcție de metoda aleasă.

2. Îngrijire:

- Pieptănați regulat părul sintetic cu un pieptene cu dinți rari pentru a evita încurcarea.
- Evitați utilizarea temperaturilor ridicate pentru coafarea părului sintetic, deoarece acesta se poate topi.
- Dacă este necesar, spălați părul sintetic cu apă călduță și șampon delicat și lăsați-l să se usuce natural.

3. Eliminare:

- Aruncați părul sintetic în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile, de preferat în containere pentru deșeuri amestecate.

Magyar

Használati útmutató - Szintetikus hajfonatok

1. Használat:

- A szintetikus hajfonatok hajhosszabbításra és fonott frizurák készítésére szolgálnak.
- Óvatosan bontsd ki a haját az alkalmazás előtt, és rögzítsd a természetes haját a gubancolódás elkerülése érdekében.
- A kiválasztott módszertől függően felcsatolhatók, varrhatók vagy befonhatók a természetes hajba.

2. Ápolás:

- Rendszeresen fésüld ki a szintetikus haját egy széles fogú fésűvel, hogy elkerüld a gubancolódást.
- Kerüld a magas hőmérséklettel történő formázást, mivel a szintetikus haj megolvad.
- Ha szükséges, mosd meg a szintetikus haját langyos vízzel és enyhe samponnal, majd hagyd természetesen megszáradni.

3. Megsemmisítés:

- A szintetikus haj hulladékot a helyi előírásoknak megfelelően semmisítsd meg, lehetőleg vegyes hulladék konténerben.
-

Български

Упътване за употреба - Синтетични плитки

1. Употреба:

- Синтетичните плитки са предназначени за удължаване на коса и създаване на прически с плитки.
- Внимателно разплетете косата преди употреба и осигурете естествената коса, за да избегнете заплитане.
- Може да бъдат прикрепени, зашити или вплетени в естествената коса, в зависимост от избора на метод.

2. Грижа:

- Редовно разресвайте синтетичната коса с широк гребен, за да избегнете заплитане.
- Избягвайте използването на високи температури при оформяне, тъй като синтетичната коса може да се стопи.
- При необходимост внимателно измийте синтетичната коса с хладка вода и мек шампоан и оставете да изсъхне естествено.

3. Изхвърляне:

- Изхвърлете синтетичната коса съгласно местните правила за изхвърляне на отпадъци, за предпочитане в контейнери за смесени отпадъци.
-

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης - Συνθετικές πλεξούδες

1. Χρήση:

- Οι συνθετικές πλεξούδες είναι σχεδιασμένες για επεκτάσεις μαλλιών και για τη δημιουργία χτενισμάτων με πλεξούδες.
- Ξεμπερδέψτε απαλά τα μαλλιά πριν από την εφαρμογή και ασφαλίστε τα φυσικά μαλλιά για να αποφύγετε το μπλέξιμο.
- Μπορούν να στερεωθούν, να ραφούν ή να πλεχτούν στα φυσικά μαλλιά, ανάλογα με την επιλεγμένη μέθοδο.

2. Φροντίδα:

- Χτενίστε τα συνθετικά μαλλιά τακτικά με μια χτένα με фарδιά δόντια για να αποφύγετε το μπλέξιμο.
- Αποφύγετε το styling με υψηλές θερμοκρασίες, καθώς τα συνθετικά μαλλιά μπορεί να λιώσουν.
- Εάν χρειαστεί, πλύνετε απαλά τα συνθετικά μαλλιά με χλιαρό νερό και απαλό σαμπουάν και αφήστε τα να στεγνώσουν φυσικά.

3. Διάθεση:

- Πετάξτε τα συνθετικά μαλλιά σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απορριμμάτων, κατά προτίμηση σε δοχεία για μικτά απορρίμματα.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija - Sintetiniai kaspiniai

1. Naudojimas:

- Sintetiniai kaspiniai skirti plaukų priauginimui ir pintų šukuosenų kūrimui.
- Prieš naudojimą švelniai iššukuokite plaukus ir užfiksuokite natūralius plaukus, kad išvengtumėte susivėlimų.
- Galima prisegti, susiūti arba įpinti į natūralius plaukus, atsižvelgiant į pasirinktą metodą.

2. Prižiūra:

- Reguliariai šukuokite sintetinius plaukus plačiais šeriais šukomis, kad išvengtumėte susivėlimų.
- Venkite aukštų temperatūrų naudojimo, nes sintetiniai plaukai gali ištirpti.
- Jei reikia, švelniai išplaukite sintetinius plaukus drungnu vandeniu ir švelniu šampūnu, ir leiskite jiems išdžiūti natūraliai.

3. Atliekų tvarkymas:

- Sintetinius plaukus išmeskite pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus, geriausia į bendrų atliekų konteinerius.

Latviešu

Lietošanas instrukcija - Sintētiskie matu bizītes

1. Lietošana:

- Sintētiskie matu bizītes ir paredzēti matu pagarināšanai un bizīšu frizūru veidošanai.
- Pirms lietošanas rūpīgi izķemmējiet matus un nostipriniet dabiskos matus, lai izvairītos no sapīšanās.
- Tos var piestiprināt, piešūt vai iepīt dabiskajās matos, atkarībā no izvēlētajās metodes.

2. Kopšana:

- Regulāri ķemmējiet sintētiskos matus ar platu ķemmi, lai izvairītos no sapīšanās.
- Izvairieties no augstu temperatūru lietošanas, jo sintētiskie mati var izkust.
- Ja nepieciešams, mazgājiet sintētiskos matus ar remdenu ūdeni un maigu šampūnu, ļaujiet tiem dabiski nožūt.

3. Izmešana:

- Izmetiet sintētiskos matus saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem, vēlams, jauktu atkritumu konteineros.

Suomi

Käyttöohje - Synteettiset hiukset

1. Käyttö:

- Synteettiset hiukset on suunniteltu hiusten pidennyksiin ja lettikampausten tekemiseen.
- Selvitä hiukset varovasti ennen käyttöä ja suoja luonnolliset hiukset takertumisen estämiseksi.

- Letit voidaan kiinnittää, ommella tai letittää luonnollisiin hiuksiin valitun menetelmän mukaan.

2. Hoito:

- Harjaa synteettiset hiukset säännöllisesti leveäharjaisella kammalla takertumisen välttämiseksi.
- Vältä kuumakäsittelyä, koska synteettiset hiukset voivat sulaa korkeissa lämpötiloissa.
- Jos tarpeen, pese synteettiset hiukset lämpimällä vedellä ja miedolla shampoolla, anna niiden kuivua luonnollisesti.

3. Hävittäminen:

- Hävitä synteettiset hiukset paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti, mieluiten sekajätteen keräysastioihin.
-

Hrvatski

Upute za uporabu - Sintetičke pletenice

1. Upotreba:

- Sintetičke pletenice namijenjene su za produžavanje kose i izradu frizura s pletenicama.
- Nježno raščešljajte kosu prije uporabe i osigurajte prirodnu kosu kako biste spriječili zapetljavanje.
- Ovisno o odabranoj metodi, mogu se pričvrstiti, sašiti ili uplesti u prirodnu kosu.

2. Njega:

- Redovito češljajte sintetičku kosu češljem sa širokim zubima kako biste spriječili zapetljavanje.
- Izbjegavajte oblikovanje s visokim temperaturama jer se sintetička kosa može rastopiti.
- Ako je potrebno, nježno operite sintetičku kosu mlakom vodom i blagim šamponom i ostavite da se prirodno osuši.

3. Odlaganje:

- Odložite sintetičku kosu u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada, najbolje u kontejnere za miješani otpad.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo - Sintetične kite

1. Uporaba:

- Sintetične kite so zasnovane za podaljševanje las in ustvarjanje pričesk s kito.
- Pred uporabo nežno razvozljajte lase in zavarujte naravne lase, da preprečite vozlanje.
- Glede na izbrano metodo jih lahko pritrdite, prišijete ali vpletete v naravne lase.

2. Nega:

- Redno krtačite sintetične lase z glavnikom z velikimi zobci, da preprečite vozlanje.
- Izigibajte se oblikovanju pri visokih temperaturah, saj se lahko sintetični lasje stopijo.
- Po potrebi nežno operite sintetične lase s toplo vodo in blagim šamponom, nato pa jih pustite, da se naravno posušijo.

3. Odlaganje:

- Sintetične lase zavržite v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki, najbolje v zabojnike za mešane odpadke.
-

Français

Manuel d'utilisation - Tresses en cheveux synthétiques

1. Utilisation :

- Les tresses en cheveux synthétiques sont conçues pour les extensions capillaires et la création de coiffures tressées.
- Démêlez doucement les cheveux avant l'application et sécurisez les cheveux naturels pour éviter les nœuds.
- Selon la méthode choisie, elles peuvent être clipsées, cousues ou tressées dans les cheveux naturels.

2. Entretien :

- Brossez régulièrement les cheveux synthétiques avec un peigne à larges dents pour éviter les nœuds.
- Évitez de les coiffer avec des températures élevées, car les cheveux synthétiques peuvent fondre.
- Si nécessaire, lavez les cheveux synthétiques à l'eau tiède et avec un shampooing doux, puis laissez-les sécher naturellement.

3. Élimination :

- Jetez les cheveux synthétiques conformément aux réglementations locales en matière de déchets, de préférence dans les conteneurs pour déchets mixtes.
-

Español

Manual de usuario - Trenzas de pelo sintético

1. Uso:

- Las trenzas de pelo sintético están diseñadas para extensiones de cabello y para crear peinados trenzados.
- Desenreda el cabello suavemente antes de la aplicación y asegura el cabello natural para evitar enredos.
- Pueden sujetarse, coserse o trenzarse en el cabello natural, dependiendo del método elegido.

2. Cuidado:

- Cepilla el cabello sintético regularmente con un peine de dientes anchos para evitar enredos.
- Evita usar calor alto al peinar, ya que el cabello sintético puede derretirse.
- Si es necesario, lava suavemente el cabello sintético con agua tibia y un champú suave, y déjalo secar al aire libre.

3. Eliminación:

- Desecha el cabello sintético según las regulaciones locales de desechos, preferiblemente en contenedores de residuos mixtos.
-

Svenska

Bruksanvisning - Syntetiska flätor

1. Användning:

- Syntetiska flätor är avsedda för hårförlängningar och för att skapa flätade frisyrer.
- Kam försiktigt ut håret innan du applicerar, och säkra det naturliga håret för att undvika trassel.
- De kan fästas, sys eller flätas in i naturligt hår, beroende på vilken metod som valts.

2. Skötsel:

- Borsta regelbundet syntetiskt hår med en bredtandad kam för att undvika trassel.
- Undvik att använda hög värme vid styling, eftersom syntetiskt hår kan smälta.
- Om det behövs, tvätta försiktigt det syntetiska håret med ljummet vatten och ett mildt schampo, och låt det torka naturligt.

3. Kassering:

- Kassera syntetiskt hår enligt lokala regler för avfallshantering, helst i blandat avfallskärl.
-

Português

Manual de instruções - Tranças de cabelo sintético

1. Utilização:

- As tranças de cabelo sintético são concebidas para extensões de cabelo e para criar penteados com tranças.
- Desembarace cuidadosamente o cabelo antes de aplicar e fixe o cabelo natural para evitar emaranhados.
- Podem ser presas, costuradas ou trançadas no cabelo natural, dependendo do método escolhido.

2. Cuidados:

- Penteie regularmente o cabelo sintético com um pente de dentes largos para evitar emaranhados.
- Evite usar altas temperaturas ao modelar, pois o cabelo sintético pode derreter.
- Se necessário, lave o cabelo sintético com água morna e um champô suave e deixe secar naturalmente.

3. Descarte:

- Descarte o cabelo sintético de acordo com as normas locais de eliminação de resíduos, de preferência em contentores de resíduos mistos.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing - Synthetische vlechten

1. Gebruik:

- Synthetische vlechten zijn ontworpen voor haarextensies en het creëren van gevlochten kapsels.
- Kam het haar voorzichtig uit voordat u het aanbrengt en zorg ervoor dat het natuurlijke haar niet in de war raakt.
- Afhankelijk van de gekozen methode kunnen ze worden vastgekleefd, genaaid of in het natuurlijke haar gevlochten.

2. Onderhoud:

- Borstel het synthetische haar regelmatig met een grove kam om klitten te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van hoge temperaturen bij het stylen, omdat synthetisch haar kan smelten.
- Was het synthetische haar indien nodig met lauw water en een milde shampoo, en laat het natuurlijk drogen.

3. Verwijdering:

- Gooi synthetisch haar weg volgens de plaatselijke voorschriften voor afvalverwijdering, bij voorkeur in een bak voor gemengd afval.
-

Italiano

Manuale di istruzioni - Treccine in capelli sintetici

1. Utilizzo:

- Le treccine in capelli sintetici sono progettate per estensioni di capelli e per creare acconciature intrecciate.
- Pettina delicatamente i capelli prima dell'applicazione e fissa i capelli naturali per evitare grovigli.
- Possono essere fissate, cucite o intrecciate nei capelli naturali, a seconda del metodo scelto.

2. Cura:

- Pettina regolarmente i capelli sintetici con un pettine a denti larghi per evitare nodi.
- Evita di utilizzare alte temperature per lo styling, poiché i capelli sintetici possono sciogliersi.
- Se necessario, lava delicatamente i capelli sintetici con acqua tiepida e uno shampoo delicato e lasciali asciugare naturalmente.

3. Smaltimento:

- Smaltisci i capelli sintetici secondo le normative locali sui rifiuti, preferibilmente in contenitori per rifiuti misti.